



Service Bulletin

Bulletin de service

Aviation

Aviation Statistics Centre

Centre des statistiques de l'aviation

All prices exclude sales tax

Catalogue 51-004-XIB is published each month on Internet for CND\$8.00 per issue, or CND\$82.00 for a subscription. A Print-on-Demand copy is also available at a different price. It can be ordered via Internet: www.statcan.ca or by calling our National toll-free line 1-800-267-6677.

Vol. 33, No. 3

HIGHLIGHTS

- In December 2000, Canadian Airlines reported an increase of 5% in passenger-kilometres flown in international markets, while Air Canada's international operations increased by 3% (seasonally adjusted).

Available on CANSIM: matrix 385

- On a seasonally adjusted basis, the Level I and II Canadian air carriers reported an \$42 million basic income in the fourth quarter of 1999. Basic income or loss is measured by combining the operating income (before capital gains, miscellaneous items and tax) with interest expenses and interest income.
- Level I and II Canadian air carriers reported a decrease of 1% in total passenger-kilometres flown in the fourth quarter of 1999 (seasonally adjusted).
- In January 2001, the 43 towered airports reported 364,486 total movements, an increase of 5% compared to the data reported by the same airports a year earlier.
- An estimated 11 million passengers flew between Canada and United States in the first three quarters of 1999, representing an increase of 6% compared to the same period in 1998.

Postal Address:

Room 1506, Main Building
120 Parkdale Ave.
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Issued in March 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 2001. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Le produit 51-004-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 8 \$ cdm le numéro ou 82 \$ cdm pour un abonnement. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet: www.statcan.ca ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677.

Vol. 33, N° 3

FAITS SAILLANTS

- En décembre 2000, les Lignes aériennes Canadien ont enregistré une hausse de 5 % des passagers-kilomètres réalisés sur les marchés internationaux, alors que les activités internationales d'Air Canada ont progressé de 3 % (chiffres désaisonnalisés).

Données stockées dans CANSIM: matrice 385

- Les transporteurs aériens canadiens de niveaux I et II ont déclaré un revenu direct de 42 millions de dollars (chiffre désaisonnalisé) lors du quatrième trimestre de 1999. Le revenu direct ou la perte directe sont mesurés en combinant le revenu d'exploitation (avant les gains en capital, les comptes divers et l'impôt) avec les intérêts versés et les revenus d'intérêts.
- Au quatrième trimestre de 1999, les transporteurs aériens canadiens des niveaux I et II ont déclaré une baisse de 1 % des passagers-kilomètres totaux réalisés (chiffre désaisonnalisé).
- En janvier 2001, les 43 aéroports avec tours de contrôle ont déclaré 364 486 mouvements totaux, une augmentation de 5 % comparativement aux données déclarées à ces mêmes aéroports l'an dernier.
- On estimait à 11 millions le nombre de passagers sur des vols entre le Canada et les États-Unis au cours des trois premiers trimestres de 1999, soit une hausse de 6 % par rapport à la même période en 1998.

Adresse postale:

Pièce 1506, Immeuble Principal
120 Avenue Parkdale
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Mise en circulation, Mars 2001

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

SECTION 1 - TABLE 1.1

SECTION 1 - TABLEAU 1.1

Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA (Air Canada and Canadian Airlines), December 2000 (Preliminary Data)

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens, niveau IA (Air Canada et les Lignes aériennes Canadien), Décembre 2000 (données provisoires)

	December	Change	Year-to-Date	Change	
OPERATIONAL STATISTICS	2000	2000/1999	2000	2000/1999	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	Décembre	Variation	Cumulatif	Variation	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
Air Canada					Air Canada
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	469	-22.4	7 639	-4.9	Réguliers - Intérieur
- International	711	13.6	9 510	15.8	- International
- Total	1 180	-4.1	17 149	5.6	- Total
Charter	2	147.8	11	39.6	Affrètements
Total	1 182	-4.0	17 160	5.6	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	866 431	-15.8	13 686 874	0.1	Réguliers - Intérieur
- International	2 418 971	30.2	31 120 828	22.9	- International
- Total	3 285 402	13.8	44 807 702	14.9	- Total
Charter	4 133	380.9	29 710	63.4	Affrètements
Total	3 289 535	13.9	44 837 412	14.9	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	4 958 477	9.0	61 262 105	12.1	Réguliers
Charter	7 010	233.3	47 303	55.4	Affrètements
Total	4 965 488	9.1	61 309 408	12.1	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled %	66.3	...	73.1	...	Réguliers %
Charter %	59.0	...	62.8	...	Affrètements %
Total %	66.2	...	73.1	...	Total %
Hours flown	49	3.7	624	7.0	Heures de vol
Canadian Airlines					Lignes aériennes Canadien
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	406	69.7	4 278	12.3	Réguliers - Intérieur
- International	237	-4.7	2 968	-19.5	- International
- Total	643	31.8	7 246	-3.4	- Total
Charter	14	-44.5	254	-16.0	Affrètements
Total	657	28.0	7 499	-3.8	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	749 127	48.7	8 129 226	2.7	Réguliers - Intérieur
- International	1 139 467	-4.3	15 266 543	-17.0	- International
- Total	1 888 594	11.4	23 395 769	-11.1	- Total
Charter	12 757	-53.8	250 179	-35.5	Affrètements
Total	1 901 351	10.4	23 645 948	-11.5	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	2 800 130	0.4	33 470 158	-9.3	Réguliers
Charter	40 069	-23.5	484 396	-21.6	Affrètements
Total	2 840 199	0.0	33 954 554	-9.5	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled %	67.4	...	69.9	...	Réguliers %
Charter %	31.8	...	51.6	...	Affrètements %
Total %	66.9	...	69.6	...	Total %
Hours flown	26	4.2	297	-7.5	Heures de vol

In December 2000, Canadian Airlines reported an increase of 5% in passenger-kilometres flown in international markets, while Air Canada's international operations increased by 3% (seasonally adjusted). (Data in the above table are not seasonally adjusted.)

En décembre 2000, les Lignes aériennes Canadien ont enregistré une hausse de 5 % des passagers-kilomètres réalisés sur les marchés internationaux, alors que les activités internationales d'Air Canada ont progressé de 3 % (chiffres désaisonnalisés). (Le tableau ci-haut montre les données non désaisonnalisées.)

SECTION 2 - TABLE 2.1

SECTION 2 - TABLEAU 2.1

**Quarterly Income Statement - Canadian Air Carriers, Levels I-II,
October-December 1999**

**État trimestriel des recettes - Transporteurs aériens canadiens des
niveaux I-II, Octobre-décembre 1999**

	Total		Level IA		Levels IB - II	
	1999	Change 1999/1998 Variation	Niveau IA		Niveaux IB - II	
			1999	Change 1999/1998 Variation	1999	Change 1999/1998 Variation
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
Number of carriers included ¹ - Nombre de transporteurs inclus ¹	26	-3.7	2	-	24	-4.0
Operating revenues - Recettes d'exploitation						
Scheduled services - Services réguliers	2 446 051	9.2	1 846 300	8.3	599 751	12.4
- Passengers - Passagers	2 234 510	9.2	1 676 609	8.3	557 901	12.1
- Goods - Marchandises	211 541	9.6	169 691	8.1	41 850	15.9
Charter services - Services d'affrètement	247 164	4.2	16 098	98.6	231 066	0.8
- Passengers - Passagers	225 679	9.2	16 098	98.6	209 581	5.5
- Goods - Marchandises	21 485	-29.7	-	...	21 485	-29.7
Other flying services - Autres services aériens	6 857	-11.8	-	...	6 857	-11.8
Subsidies - Subvention d'exploitation	-	...	-	...	-	...
Net incidental air transport related revenue - Recettes accessoires liées au transport aérien, nettes	181 004	8.8	142 164	-2.9	38 839	95.0
Total operating revenues - Total des recettes d'exploitation	2 881 076	8.7	2 004 562	7.8	876 514	10.9
Operating expenses - Dépenses d'exploitation						
Maintenance, ground property and equipment - Frais d'entretien, biens et équipement au sol	22 830	-14.1	17 144	-19.0	5 686	4.8
Aircraft operations - Exploitation des aéronefs	1 109 721	12.4	747 011	12.1	362 710	13.1
Maintenance, flight equipment - Frais d'entretien, équipements de vol	344 629	6.3	179 351	4.9	165 277	7.9
General services and administration - Services généraux et administration	1 339 145	-0.7	1 038 541	-0.7	300 604	-0.7
Depreciation - Dépréciation	127 973	19.7	95 702	19.4	32 271	20.4
Total operating expenses - Total des dépenses d'exploitation	2 944 297	5.4	2 077 749	4.7	866 549	7.1
Operating income (loss) - Revenu (perte) d'exploitation	-63 222	-55.8	-73 187	-41.2	9 965	-153.8
Non-operating income (expenses) - Revenus (dépenses) hors exploitation						
Capital gains (losses), net - Gains (pertes) de capital, nets	18 852	-3.6	15 131	-12.1	3 721	58.5
Interests and discount income - Revenus d'intérêts et d'escomptes	17 836	-7.9	15 988	-10.7	1 847	26.1
Interest expenses - Intérêts versés	92 487	-12.2	74 227	-12.3	18 260	-11.9
Miscellaneous non-operating income (expenses) net - Revenus (dépenses) divers hors exploitation, nets	-35 931	223.4	-16 610	250.8	-19 321	203.0
Total non-operating income (expenses), net - Total des revenus (dépenses) hors exploitation, nets	-91 730	18.3	-59 717	10.1	-32 013	37.5
Income (loss) before provision for income taxes - Revenu (perte) avant déductions de l'impôt	-154 952	-29.8	-132 904	-25.7	-22 048	-47.3
Provision for income taxes (tax refund) - Provision pour l'impôt sur le revenu (remboursement d'impôt)	13 038	...	13 885	...	-847	-95.5
Net income (loss) - Revenu (perte) net	-167 990	-8.4	-146 789	-8.4	-21 201	-8.0

¹ Figures expressed in full, not in thousands.

¹ Chiffres exprimés en entier, non en milliers.

SECTION 2 - TABLE 2.2

SECTION 2 - TABLEAU 2.2

**Quarterly Income Statement - Canadian Air Carriers, Level IA,
October-December 1999**

**État trimestriel des recettes - Transporteurs aériens canadiens du
niveau IA, Octobre-décembre 1999**

	Air Canada			Canadian Airlines		
	Air Canada			Lignes aériennes Canadien		
	1998	1999	Change 1999/1998 Variation	1998	1999	Change 1999/1998 Variation
	\$'000	\$'000	%	\$'000	\$'000	%
Operating revenues - Recettes d'exploitation						
Scheduled services - Services réguliers	1 189 734	1 298 614	9.2	515 594	547 685	6.2
- Passengers - Passagers	1 088 968	1 190 294	9.3	459 434	486 315	5.9
- Goods - Marchandises	100 766	108 321	7.5	56 159	61 370	9.3
Charter services - Services d'affrètement	1 011	833	-17.6	7 095	15 265	115.2
- Passengers - Passagers	1 011	833	-17.6	7 095	15 265	115.2
- Goods - Marchandises	-	-	...	-	-	...
Other flying services - Autres services aériens	-	-	...	-	-	...
Subsidies - Subvention d'exploitation	-	-	...	-	-	...
Net incidental air transport related revenue - Recettes accessoires liées au transport aérien, nettes	94 442	99 024	4.9	52 000	43 140	-17.0
Total operating revenues - Total des recettes d'exploitation	1 285 187	1 398 472	8.8	574 688	606 090	5.5
Operating expenses - Dépenses d'exploitation						
Maintenance, ground property and equipment - Frais d'entretien, biens et équipement au sol	10 874	8 001	-26.4	10 282	9 143	-11.1
Aircraft operations - Exploitation des aéronefs	418 411	462 376	10.5	248 261	284 634	14.7
Maintenance, flight equipment - Frais d'entretien, équipements de vol	108 814	116 672	7.2	62 141	62 679	0.9
General services and administration - Services généraux et administration	710 810	682 435	-4.0	334 686	356 106	6.4
Depreciation - Dépréciation	53 412	57 780	8.2	26 725	37 922	41.9
Total operating expenses - Total des dépenses d'exploitation	1 302 322	1 327 265	1.9	682 095	750 484	10.0
Operating income (loss) - Revenu (perte) d'exploitation	-17 134	71 207	...	-107 407	-144 394	34.4
Non-operating income (expenses) - Revenus (dépenses) hors exploitation						
Capital gains (losses), net - Gains (pertes) de capital, nets	17 238	20 334	18.0	-21	-5 203	...
Interests and discount income - Revenus d'intérêts et d'escomptes	12 243	14 610	19.3	5 662	1 378	-75.7
Interest expenses - Intérêts versés	55 927	53 959	-3.5	28 690	20 268	-29.4
Miscellaneous non-operating income (expenses), net - Revenus (dépenses) divers hors exploitation, nets	4 673	-25 359	...	-9 408	8 749	...
Total non-operating income (expenses), net - Total des revenus (dépenses) hors exploitation, nets	-21 772	-44 374	103.8	-32 457	-15 344	-52.7
Income (loss) before provision for income taxes - Revenu (perte) avant déductions de l'impôt	-38 907	26 833	...	-139 864	-159 738	14.2
Provision for income taxes (tax refund) - Provision pour l'impôt sur le revenu (remboursement d'impôt)	-19 172	13 787	...	686	98	-85.7
Net income (loss) - Revenu (perte) net	-19 735	13 047	...	-140 549	-159 836	13.7

For more information, please contact Robert Lund
(613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di
Piédro (613-951-0146).

SECTION 2 - TABLE 2.3

SECTION 2 - TABLEAU 2.3

Quarterly Employment and Fuel Consumption - Canadian Air Carriers, Levels I-II, October-December 1999

Effectifs et consommation trimestriels de carburant - Transporteurs aériens canadiens des niveaux I-II, Octobre-décembre 1999

		Total		Level IA		Levels IB - II	
		1999	Change 1999/1998 Variation %	1999	Change 1999/1998 Variation %	1999	Change 1999/1998 Variation %
Number of carriers included - Nombre de transporteurs inclus		26	-3.7	2	-	24	-4.0
Average number of employees and wages paid - Nombre moyen d'employés, traitements et salaires payés							
Pilots and co-pilots - Pilotes et copilotes	No.-Nbre	6 592	4.2	3 090	0.7	3 502	7.6
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	158 843	16.6	102 624	18.2	56 219	13.8
Other flight personnel - Autre personnel navigant	No.-Nbre	9 955	3.5	6 872	2.8	3 083	5.2
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	105 690	17.6	77 498	20.0	28 192	11.5
General management and administration - Gestion et administration générales	No.-Nbre	3 794	3.6	1 878	-1.7	1 916	9.4
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	63 214	20.7	40 693	25.5	22 521	12.9
Maintenance labour - Main d'oeuvre d'entretien	No.-Nbre	8 342	1.4	5 467	-3.3	2 875	11.6
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	110 766	6.5	77 009	3.7	33 756	13.8
Aircraft and traffic servicing - Service courant des aéronefs et du trafic	No.-Nbre	16 924	3.2	14 222	1.8	2 702	11.1
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	184 343	5.4	162 008	4.9	22 335	9.1
Other personnel - Autre personnel	No.-Nbre	5 556	1.6	5 135	1.9	421	-1.9
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	79 900	-1.1	75 757	-2.8	4 143	46.1
Total average number of employees - Nombre total moyen d'employés	No.-Nbre	51 163	2.9	36 664	0.9	14 499	8.4
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	702 756	10.1	535 590	9.2	167 166	13.3
Fuel and Oil - Consommation de carburant et d'huile							
Turbine fuel - Carburant à turbine	L'000	1 334 659	1.4	941 991	-0.7	392 669	7.0
Cost - Coût	\$'000	405 928	25.5	280 369	29.9	125 558	16.6
Gasoline - Essence	L'000	981	51.3	-	...	981	51.3
Cost - Coût	\$'000	585	67.8	-	...	585	67.8
Turbine oil - Huile à turbine	L'000	125	39.2	103	73.9	22	-27.4
Cost - Coût	\$'000	871	43.9	703	82.9	168	-23.9
Piston oil - Huile moteur à piston	L'000	5	22.1	-	...	5	22.1
Cost - Coût	\$'000	13	48.2	-	...	13	48.2

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piédro (613-951-0146).

SECTION 2 - TABLE 2.4

SECTION 2 - TABLEAU 2.4

Quarterly Employment and Fuel Consumption - Canadian Air Carriers, Level IA, October-December 1999

Effectifs et consommation trimestriels de carburant - Transporteurs aériens canadiens du niveau IA, Octobre-décembre 1999

		Air Canada			Canadian Airlines		
		Air Canada			Lignes aériennes Canadien		
		1998	1999	Change 1999/1998 Variation %	1998	1999	Change 1999/1998 Variation %
Average number of employees and wages paid - Nombre moyen d'employés, traitements et salaires payés							
Pilots and co-pilots - Pilotes et copilotes	No.-Nbre	1 879	1 904	1.3	1 191	1 186	-0.4
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	54 853	65 517	19.4	32 004	37 107	15.9
Other flight personnel - Autre personnel navigant	No.-Nbre	4 105	4 228	3.0	2 578	2 644	2.6
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	38 102	47 112	23.6	26 497	30 386	14.7
General management and administration - Gestion et administration générales	No.-Nbre	217	259	19.4	1 693	1 619	-4.4
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	7 746	9 837	27.0	24 675	30 857	25.1
Maintenance labour - Main d'oeuvre d'entretien	No.-Nbre	3 930	3 780	-3.8	1 721	1 687	-2.0
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	53 833	57 776	7.3	20 456	19 234	-6.0
Aircraft and traffic servicing - Service courant des aéronefs et du trafic	No.-Nbre	8 471	8 787	3.7	5 495	5 435	-1.1
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	104 833	109 490	4.4	49 676	52 518	5.7
Other personnel - Autre personnel	No.-Nbre	3 650	3 827	4.8	1 391	1 308	-6.0
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	62 985	74 135	17.7	14 975	1 622	-89.2
Total average number of employees - Nombre total moyen d'employés	No.-Nbre	22 252	22 785	2.4	14 069	13 879	-1.4
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$'000	322 352	363 867	12.9	168 284	171 723	2.0
Fuel and Oil - Consommation de carburant et d'huile							
Turbine fuel - Carburant à turbine	L'000	554 183	575 911	3.9	394 916	366 080	-7.3
Cost - Coût	\$'000	120 939	172 655	42.8	94 819	107 500	13.4
Gasoline - Essence	L'000	-	-	...	-	-	...
Cost - Coût	\$'000	-	-	...	-	-	...
Turbine oil - Huile à turbine	L'000	59	75	27.3	-	28	...
Cost - Coût	\$'000	384	489	27.3	-	214	...
Piston oil - Huile moteur à piston	L'000	-	-	...	-	-	...
Cost - Coût	\$'000	-	-	...	-	-	...

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piétro (613-951-0146).

SECTION 3 - TABLE 3.1

SECTION 3 - TABLEAU 3.1

**Operating Statistics - Canadian Air Carriers, Levels I & II,
October-December 1999**

**Statistiques d'exploitation - Transporteurs aériens canadiens, Niveaux
I & II, Octobre-décembre 1999**

	Total		Level IA		Levels IB-II	
	1999	Change Variation	Niveau IA		Niveaux IB-II	
			1999	Change Variation	1999	Change Variation
All Services - Tous les services						
Number of carriers included ¹ - Nombre de transporteurs inclus ¹	30	7.1	2	...	28	7.7
Passengers - Passagers	10 593	0.0	5 792	-3.9	4 801	5.1
Goods carried - Marchandises transportées kg	206 639	9.1	123 601	9.5	83 038	8.6
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	21 318 051	-0.4	14 877 069	-0.9	6 440 982	0.6
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	2 131 805	-0.4	1 487 707	-0.9	644 098	0.6
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	633 310	10.2	556 137	11.3	77 172	2.7
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	2 765 115	1.8	2 043 844	2.2	721 271	0.8
Hours flown - Heures de vol	445	1.2	221	1.3	224	1.1
Scheduled Services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	9 508	-0.9	5 710	-4.4	3 798	4.8
Goods carried - Marchandises transportées kg	157 484	9.5	121 240	9.4	36 244	10.2
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	17 815 110	-0.8	14 787 782	-0.9	3 027 327	-0.4
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	1 781 511	-0.8	1 478 778	-0.9	302 733	-0.4
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	578 723	11.4	552 546	11.0	26 176	20.7
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	2 360 234	1.9	2 031 324	2.1	328 909	1.1
Hours flown - Heures de vol	393	-0.4	218	1.1	175	-2.2
Charter Services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	1 086	8.9	83	55.4	1 003	6.3
Goods carried - Marchandises transportées kg	49 156	7.8	2 361	14.9	46 795	7.5
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	3 502 941	1.4	89 287	1.8	3 413 654	1.4
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	350 294	1.4	8 929	1.8	341 365	1.4
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	54 587	-1.3	3 591	89.3	50 996	-4.5
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	404 881	1.0	12 520	17.4	392 361	0.6
Hours flown - Heures de vol	51	15.2	3	15.8	48	15.1

¹ Figures expressed in full, not in thousands.

¹ Chiffres exprimés en entier, non en milliers.

Level IA includes Air Canada and Canadian Airlines Ltd. Level IB and Level II include all other Canadian air carriers which carried fifty thousand or more revenue passengers, ten thousand or more tonnes of revenue goods or both, in each of the two preceding years.

Le niveau IA inclut Air Canada et les Lignes aériennes Canadien Ltée. Les niveaux IB et II incluent tous les autres transporteurs aériens canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes, ont transporté un nombre de passagers payants de cinquante mille ou plus, un nombre de tonnes métriques de marchandises payantes de dix mille ou plus ou les deux.

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piéto (613-951-0146).

SECTION 3 - TABLE 3.2

SECTION 3 - TABLEAU 3.2

Operating Statistics by Sector - Canadian Air Carriers, Levels I & II, October-December 1999

Statistiques d'exploitation par secteur - Transporteurs aériens canadiens, Niveaux I & II, Octobre-décembre 1999

	Domestic		Transborder		Other International	
	Intérieur		Transfrontalier		Autre international	
	1999	Change	1999	Change	1999	Change
		Variation		Variation		Variation
	'000	%	'000	%	'000	%
All Services - Tous les services						
Passengers - Passagers	6 396	-1.6	2 456	3.6	1 741	1.2
Goods carried - Marchandises transportées	kg 123 801	12.8	18 366	3.7	64 472	4.2
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	7 244 996	-2.6	4 351 730	4.3	9 721 325	-0.8
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	724 500	-2.6	435 173	4.3	972 132	-0.8
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	174 204	12.0	50 226	12.7	408 880	9.1
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	898 703	-0.1	485 399	5.1	1 381 012	1.9
Hours flown - Heures de vol	269	-0.6	99	3.6	76	4.7
Scheduled Services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	5 993	-2.7	2 440	-0.2	1 075	3.3
Goods carried - Marchandises transportées	kg 80 688	9.5	15 864	10.1	60 932	7.7
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	6 526 731	-3.8	4 322 951	-0.9	6 965 428	4.2
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	652 673	-3.8	432 295	-0.9	696 543	4.2
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	129 261	14.1	48 582	10.4	400 879	12.8
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	781 934	-1.2	480 877	-3.0	1 097 422	5.0
Hours flown - Heures de vol	239	-3.2	98	6.2	56	3.3
Charter Services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	403	16.5	16	113.8	667	3.7
Goods carried - Marchandises transportées	kg 43 113	19.4	2 502	-16.0	3 540	-45.7
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	718 266	9.5	28 779	20.5	2 755 897	-0.7
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	71 827	9.5	2 878	20.5	275 590	-0.7
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	44 942	6.5	1 644	9.4	8 000	-31.2
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	116 769	8.4	4 522	16.2	283 590	-1.9
Hours flown - Heures de vol	30	26.6	1	61.8	20	0.7

Level IA includes Air Canada and Canadian Airlines Ltd. Level IB and Level II include all other Canadian air carriers which carried fifty thousand or more revenue passengers, ten thousand or more tonnes of revenue goods or both, in each of the two preceding years.

Le niveau IA inclut Air Canada et les Lignes aériennes Canadien Ltée. Les niveaux IB et II incluent tous les autres transporteurs aériens canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes, ont transporté un nombre de passagers payants de cinquante mille ou plus, un nombre de tonnes métriques de marchandises payantes de dix mille ou plus ou les deux.

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piéto (613-951-0146).

SECTION 3 - TABLE 3.3

SECTION 3 - TABLEAU 3.3

Operating Statistics - Canadian Air Carriers, Level IA, October-December 1999

Statistiques d'exploitation - Transporteurs aériens canadiens de niveau IA, Octobre-décembre 1999

	Air Canada			Canadian Airlines Ltd.		
	1998	1999	Change	1998	1999	Change
			Variation			Variation
	'000	'000	%	'000	'000	%
All Services - Tous les services						
Passengers - Passagers	4,101	4,133	0.8	1,925	1,659	-13.8
Goods carried - Marchandises transportées	kg 75,217	83,004	10.4	37,700	40,597	7.7
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	8,864,124	9,282,136	4.7	6,145,454	5,594,933	-9.0
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	12,895,649	13,847,281	7.4	8,977,805	8,614,561	-4.0
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	318,719	355,776	11.6	181,006	200,362	10.7
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	1,205,131	1,283,989	6.5	616,442	563,084	-8.7
Hours flown - Heures de vol	139	145	4.2	79	76	-3.8
Scheduled Services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	4 098	4 132	0.8	1 874	1 578	-15.8
Goods carried - Marchandises transportées	kg 75 217	83 004	10.4	35 645	38 236	7.3
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	8 860 339	9 278 694	4.7	6 061 538	5 509 089	-9.1
Available seat-kilometres - Sièges-kilomètres disponibles	12 895 270	13 846 937	7.4	8 969 413	8 605 977	-4.1
Passenger load factor - Coefficient de remplissage	% 69	67	-2.5	68	64	-5.3
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	886 034	927 869	4.7	606 154	550 909	-9.1
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	318 719	355 776	11.6	179 109	196 771	9.9
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	1 204 753	1 283 645	6.5	785 263	747 680	-4.8
Available tonne-kilometres - Tonnes-kilomètres disponibles	1 939 015	2 050 270	5.7	1 315 239	1 289 390	-2.0
Weight load factor - Coefficient de chargement	% 62	63	0.8	60	58	-2.9
Hours flown - Heures de vol	139	145	4.2	77	73	-4.5
Charter Services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	3	2	-34.3	51	81	59.8
Goods carried - Marchandises transportées	kg -	-	...	2 055	2 361	14.9
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	3 785	3 442	-9.1	83 916	85 844	2.3
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	379	344	-9.1	8 392	8 584	2.3
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	-	-	...	1 897	3 591	89.3
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	379	344	-9.1	10 288	12 175	18.3
Hours flown - Heures de vol	0.1	0.1	-25.8	2.6	3.0	17.8

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piéto (613-951-0146).

SECTION 4 - TABLE 4.1

**Total Aircraft Movements at NAV CANADA Towered Airports,
by Class of Operation, January 2001 (Preliminary Data)**

SECTION 4 - TABLEAU 4.1

**Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de
contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Janvier 2001 (données
provisoires)**

Rank January 2001 Rang Janvier	Airports - NAV CANADA Towers Aéroports - Tours de NAV CANADA	January 2000 Janvier	January 2001 Janvier	Change January 2001/2000 Variation Janvier	January 2001 Itinerant Itinérants Janvier 2001	January 2001 Local Locaux Janvier 2001
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson Intl ON	34,192	34,915	2.1	34,915	-
2.	Vancouver Intl BC	25,554	24,975	-2.3	24,975	-
3.	Calgary Intl AB	19,904	19,770	-0.7	18,676	1,094
4.	Montréal/Dorval Intl QC	15,645	16,176	3.4	16,176	-
5.	Calgary/Springbank AB	13,381	15,646	16.9	6,802	8,844
6.	Boundary Bay BC	12,773	15,113	18.3	5,423	9,690
7.	Ottawa/Macdonald-Cartier Intl ON	12,447	14,382	15.5	10,512	3,870
8.	Victoria Intl BC	13,063	13,554	3.8	7,564	5,990
9.	Winnipeg Intl MB	11,693	12,515	7.0	11,215	1,300
10.	Abbotsford BC	11,026	10,475	-5.0	5,409	5,066
11.	Montréal/St Hubert QC	7,099	9,942	40.0	4,517	5,425
12.	Halifax Intl NS	8,984	9,743	8.4	6,765	2,978
13.	Edmonton Intl AB	9,853	9,614	-2.4	9,090	524
14.	Toronto/Buttonville ON	8,118	9,572	17.9	4,612	4,960
15.	Québec/Jean Lesage Intl QC	7,029	9,050	28.8	6,285	2,765
16.	Edmonton City Centre AB	6,506	8,413	29.3	7,773	640
17.	Winnipeg/St Andrews MB	8,461	7,795	-7.9	1,745	6,050
18.	Waterloo Regional ON	6,964	7,531	8.1	2,619	4,912
19.	Toronto City Centre ON	7,779	7,365	-5.3	3,219	4,146
20.	Edmonton/Villeneuve AB	5,689	7,024	23.5	1,428	5,596
21.	London ON	8,324	6,998	-15.9	3,804	3,194
22.	Thunder Bay ON	8,255	6,990	-15.3	3,832	3,158
23.	Hamilton ON	6,073	6,880	13.3	3,892	2,988
24.	Pitt Meadows BC	7,093	6,449	-9.1	2,479	3,970
25.	Langley BC	7,894	6,401	-18.9	1,875	4,526
26.	Saskatoon/JG Diefenbaker SK	7,115	6,312	-11.3	3,734	2,578
27.	Moncton NB	5,696	5,567	-2.3	3,763	1,804
28.	Kelowna BC	5,465	5,372	-1.7	3,406	1,966
29.	Gander Intl NF	3,620	5,048	39.4	2,606	2,442
30.	Regina SK	4,970	4,887	-1.7	3,143	1,744
31.	Yellowknife NT	3,276	4,716	44.0	2,758	1,958
32.	St John's NF	3,778	4,293	13.6	3,617	676
33.	Sudbury ON	3,609	4,266	18.2	2,362	1,904
34.	Sault Ste Marie ON	2,954	4,256	44.1	2,034	2,222
35.	Oshawa ON	3,359	4,146	23.4	1,732	2,414
36.	Vancouver Harbour BC	3,413	4,123	20.8	3,599	524
37.	Montréal/Mirabel Intl QC	3,538	3,905	10.4	3,236	669
38.	Windsor ON	3,247	2,592	-20.2	1,628	964
39.	Prince George BC	3,687	2,577	-30.1	2,101	476
40.	Sept-Iles QC	1,723	2,182	26.6	1,824	358
41.	St-Jean QC	698	1,080	54.7	670	410
42.	Whitehorse YT	903	1,073	18.8	729	344
43.	Chicoutimi/St Honoré QC	900	803	-10.8	456	347
	Total (43)	345,750	364,486	5.4	249,000	115,486

For more information, please contact Jim Hines (613-951-0134).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Jim Hines (613-951-0134).

SECTION 5 - TABLE 5.1

SECTION 5 - TABLEAU 5.1

**Scheduled Transborder Air Passenger Origin and Destination
Statistics - Third Quarter 1999 (Preliminary Data)**

**Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sur
vols réguliers, trafic transfrontalier - Troisième trimestre de 1999
(données provisoires)**

Rank 1999 Rang	City-Pairs - Paires de villes	Third Quarter 1998 Troisième trimestre	Third Quarter 1999 Troisième trimestre	Jan - Sept. 1998 Jan - sept.	Jan - Sept 1999 Jan - sept.	Change Jan-Sept. 1999/1998 Variation Jan-Sept.
				No.-Nbre		%
1.	New-York-Toronto	263,680	294,430	747,330	767,940	2.8
2.	Los Angeles-Vancouver	156,100	142,210	377,000	357,990	-5.0
3.	San Francisco-Vancouver	130,140	113,400	297,780	285,460	-4.1
4.	Los Angeles-Toronto	95,140	113,030	256,420	288,740	12.6
5.	Chicago-Toronto	106,030	109,120	295,410	305,980	3.6
6.	Montréal-New-York	91,620	103,350	257,810	279,220	8.3
7.	San Francisco-Toronto	86,790	100,200	220,840	244,550	10.7
8.	Boston-Toronto	67,850	82,170	184,430	220,540	19.6
9.	New York-Vancouver	50,220	65,120	107,330	132,300	23.3
10.	Toronto-Washington/Baltimore	62,450	64,800	168,730	174,250	3.3
11.	Chicago-Montréal	47,210	52,390	120,610	134,410	11.4
12.	Atlanta-Toronto	50,240	50,160	146,790	145,550	-0.8
13.	Los Angeles-Montréal	42,870	46,180	103,360	113,420	9.7
14.	Miami-Toronto	38,030	44,890	161,610	168,640	4.3
15.	Philadelphia-Toronto	38,300	41,570	112,280	114,520	2.0
16.	Dallas-Toronto	43,170	39,700	116,930	107,710	-7.9
17.	Chicago-Vancouver	34,660	37,220	74,450	84,290	13.2
18.	Calgary-Los Angeles	41,150	36,250	108,610	102,010	-6.1
19.	Montréal-Washington/Baltimore	27,870	32,470	71,730	89,600	24.9
20.	Seattle-Vancouver	48,130	32,380	99,510	73,380	-26.3
21.	Montréal-San Francisco	27,030	31,750	64,120	72,690	13.4
22.	Calgary-San Francisco	30,430	30,890	72,240	74,560	3.2
23.	Denver-Toronto	26,140	29,400	71,280	81,060	13.7
24.	Calgary-Chicago	19,000	29,170	40,540	56,140	38.5
25.	Minneapolis-St-Paul-Toronto	29,250	29,100	79,810	79,070	-0.9
Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus		1,653,350	1,751,350	4,356,950	4,554,020	4.5
Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes		3,849,930	4,171,450	10,529,730	11,150,530	5.9

An estimated 11 million passengers flew between Canada and United States in the first three quarters of 1999, representing an increase of 5.9 % compared to the same period in 1998. Air Canada and Canadian Airlines offered discounts of up to 40 % for many transborder trips in 1999.

On estimait à 11 millions le nombre de passagers sur des vols entre le Canada et les États-Unis au cours des trois premiers trimestres de 1999, soit une hausse de 5,9 % par rapport à la même période en 1998. Air Canada et les Lignes aériennes Canadien offraient des rabais jusqu'à 40 % pour plusieurs marchés transfrontaliers en 1999.

Calgary-Chicago was the market that saw the greatest growth after three quarters with 38.5 % more passengers in 1999 than in 1998. Air Canada introduced a daily non-stop service for this market during that year. The Montreal-Washington/Baltimore and Toronto-Boston markets also experienced appreciable increases in air travel after Air Canada's service improvements.

Calgary-Chicago était le marché qui présentait la plus forte croissance après trois trimestres avec 38,5 % plus de passagers en 1999 qu'en 1998. Air Canada a introduit un vol quotidien sans escales pour ce marché au cours de cette année. Les marchés de Montréal-Washington/Baltimore et de Toronto-Boston ont aussi connu des augmentations appréciables du nombre de voyages aériens suite à des améliorations apportées aux services de Air Canada.

The Vancouver-New York market grew by 23.3 % between 1999 and 1998. This market had a 4.2 % decreased for the same period between 1997 and 1998. In 1999, Continental Airlines entered this market.

Le marché Vancouver-New York présentait une croissance de 23,3 % entre 1999 et 1998. Ce marché affichait une diminution de 4,2 % pour la même période entre 1997 et 1998. En 1999, le transporteur Continental Airlines a commencé à offrir des services dans ce marché.

The Vancouver-Seattle, Los Angeles and San Francisco markets declined between the first nine months of 1998 and the same period in 1999. In 1999, Canadian Airlines and Air Canada reported reduced travel in these markets.

Les marchés reliant Vancouver à Seattle, Los Angeles et San Francisco présentaient des diminutions du nombre de passagers pour les neuf premiers mois de 1999 par rapport à la même période en 1998. Les lignes aériennes Canadien et Air Canada rapportaient des baisses de voyageurs aériens dans ces marchés en 1999.

For more information, please contact Jimmy Ruel (613-951-3239).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Jimmy Ruel (613-951-3239).

SECTION 5 - TABLE 5.2

SECTION 5 - TABLEAU 5.2

**Scheduled Domestic Air Passenger Origin and Destination
Statistics - Third Quarter 1999 (Preliminary Data)**

**Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens
sur vols réguliers, trafic intérieur - Troisième trimestre de 1999
(données provisoires)**

Selected City-Pairs - Paire de villes choisies	Third Quarter 1998	Third Quarter 1999	Jan - Sept. 1998	Jan - Sept. 1999	Change Jan-Sept 1999/1998
	Troisième trimestre	Troisième trimestre	Jan - sept.	Jan - sept.	Variation Jan-sept
		No.-Nbre			%
Montréal-Toronto	291,760	294,830	948,220	945,220	-0.4
Toronto-Vancouver	280,040	287,960	723,390	737,390	1.9
Calgary-Toronto	152,570	161,920	426,100	444,350	4.3
Ottawa-Toronto	151,490	153,070	532,260	531,960	-0.1
Toronto-Winnipeg	101,370	100,350	277,930	278,880	0.3
Edmonton-Toronto	87,940	87,320	234,260	232,400	-0.8
Halifax-Toronto	96,020	86,870	246,470	243,090	-1.4
Montréal-Vancouver	70,370	73,150	180,260	187,960	4.3
Ottawa-Vancouver	51,880	55,950	150,140	154,170	2.7
Calgary-Montréal	42,510	44,120	118,100	123,130	4.3
Calgary-Ottawa	33,950	43,390	96,460	110,270	14.3
St John's-Toronto	44,150	39,760	102,200	103,710	1.5
Thunder Bay-Toronto	37,570	36,830	119,800	119,620	-0.2
Toronto-Victoria	28,430	34,910	75,120	80,590	7.3
Calgary-Halifax	23,380	31,180	50,920	64,140	26.0
Halifax-Montréal	27,160	29,590	72,470	87,680	21.0
Ottawa-Winnipeg	30,140	29,440	83,720	84,930	1.4
Halifax-Ottawa	27,860	28,160	73,850	83,190	12.6
Québec-Toronto	25,390	27,770	77,890	85,170	9.3
Toronto-Windsor	24,380	26,570	82,830	88,370	6.7
Halifax-St John's	26,990	26,460	66,920	75,930	13.5
Regina-Toronto	24,400	23,250	65,250	66,000	1.1
Halifax-Vancouver	22,840	23,180	48,470	49,320	1.8
Saskatoon-Toronto	24,670	22,750	69,140	62,190	-10.1
Sault Ste Marie-Toronto	23,170	22,500	69,250	67,620	-2.4
Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus	1,750,330	1,791,280	4,992,000	5,107,280	2.3
Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes	3,648,960	3,598,530	10,562,770	10,530,880	-0.3

Preliminary air passenger origin and destination data are now available for the first nine months of 1999. The data represent passengers who travelled on scheduled flights for trips within Canada. (Passengers carried by WestJet Airlines, Canada 3000 and Royal Aviation are not included in these statistics.)

Les données provisoires sur l'origine et la destination des passagers aériens sont maintenant disponibles pour les neuf premiers mois de 1999. Les données représentent les passagers qui ont voyagé à l'intérieur du Canada sur des vols réguliers. (Ces statistiques excluent les passagers transportés par WestJet Airlines, Canada 3000 et Royal Aviation.)

In May 1999, Air Canada improved services for the city of Calgary, adding non-stop flights in the Calgary-Halifax and Calgary-Ottawa markets.

Au mois de mai 1999, Air Canada a amélioré ses services pour la ville de Calgary en ajoutant des vols sans escales pour les marchés de Calgary-Halifax et de Calgary-Ottawa.

In March 1999, Inter-Canadien announced improved services for the Halifax-Montreal and Halifax-St.John's markets.

Au mois de mars 1999, Inter-Canadien annonçait une meilleure desserte pour les marchés de Halifax-Montréal et Halifax-St.John's.

During the summer of 1999, Air Canada and Canadian Airlines offered discounts of up to 40 % for many domestic trips.

Pendant l'été 1999, Air Canada et les Lignes aériennes Canadien offraient des rabais allant jusqu'à 40 % pour plusieurs voyages intérieurs.

The following data for Montreal-Vancouver should have been included along with the rest of the second quarter data published in a previous issue of this service bulletin.

Les données suivantes concernant la paire de villes Montréal-Vancouver auraient dû être incluses avec les autres données du deuxième trimestre publiées dans une version antérieure de ce bulletin de service.

Selected City-Pairs - Paire de villes choisies	Second Quarter 1998	Second Quarter 1999	Jan - June 1998	Jan - June 1999	Change Jan-June 1999/1998
	Deuxième trimestre	Deuxième trimestre	Jan - juin	Jan - juin	Variation Jan-juin
		No.-Nbre			%
Montréal-Vancouver	64,370	64,140	109,890	114,810	4.5

For more information, please contact Jimmy Ruel (613-951-3239).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Jimmy Ruel (613-951-3239).

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title	\$	Titre
50-002-XIB Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00 43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XIB Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00 47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-207-XPB	41.00	
52-001-XPB Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB Rail In Canada, A., Bil.	39.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
52-216-XPB	52.00	
53-215-XIB Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00 40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XIB Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB Trucking in Canada, A., Bil.	39.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-222-XPB	52.00	
54-205-XIB Shipping in Canada, A., Bil.	39.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.
54-205-XPB	52.00	

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual

XIB = Electronic copy
XPB = Paper copy

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

April 2000

Symbols

... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

- Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Copie électronique
XPB = Copie sur papier

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

Avril 2000

Signes conventionnels

... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.

**HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED
ON TRANSPORTATION!**

**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES
DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS**

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Assistant Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-0407
Facsimile: (613) 951-0009

John Ross
Chief
Trucking Section
Telephone: (613) 951-1922
Facsimile: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chief
Multimodal Transport Section
Telephone: (613) 951-0291
Facsimile: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chief
Aviation Statistics Centre
Telephone: (613) 951-8699
Facsimile: (613) 951-0010

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Directeur Adjoint
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-0407
Télécopieur: (613) 951-0009

John Ross
Chef
Section de camionnage
Téléphone: (613) 951-1922
Télécopieur: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chef
Section des transports multimodaux
Téléphone: (613) 951-0291
Télécopieur: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chef
Centre des statistiques de l'aviation
Téléphone: (613) 951-8699
Télécopieur: (613) 951-0010

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.